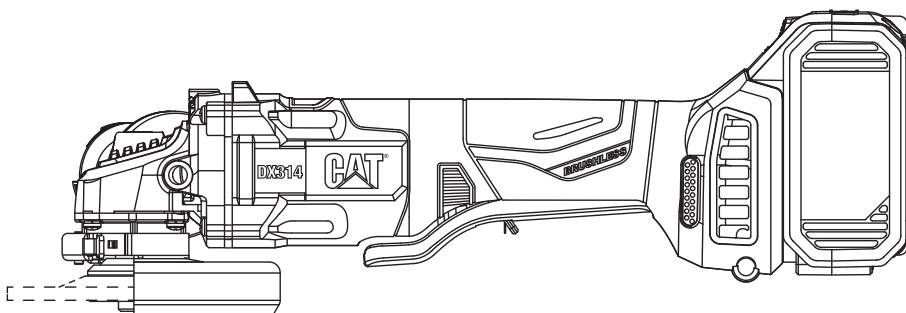




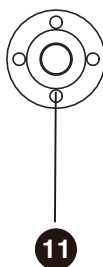
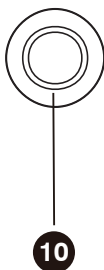
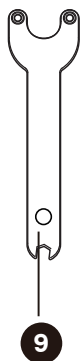
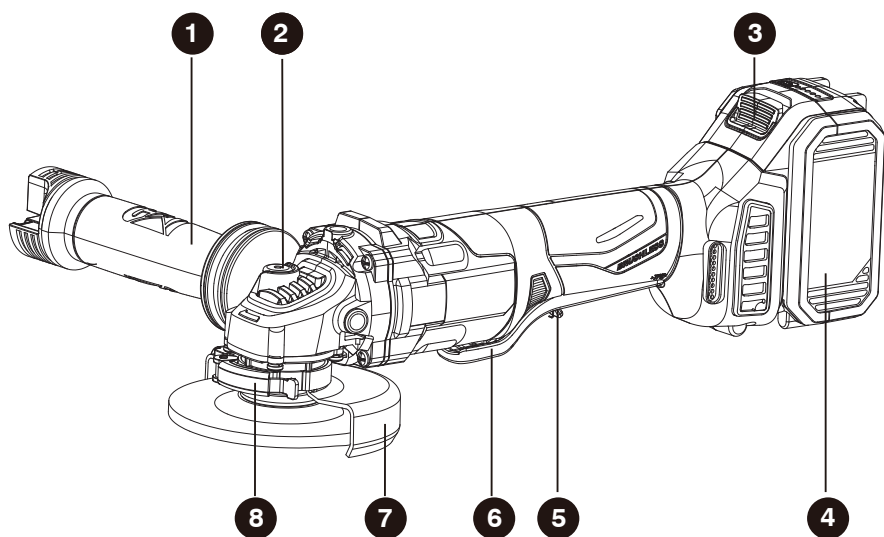
18B

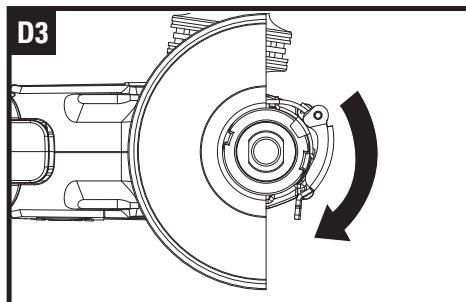
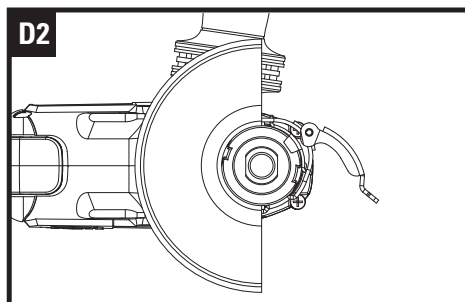
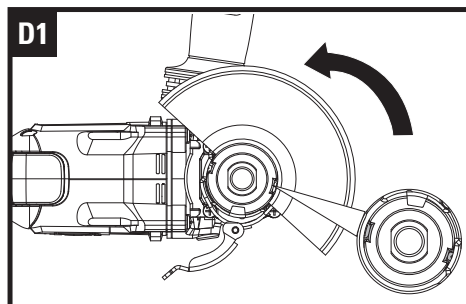
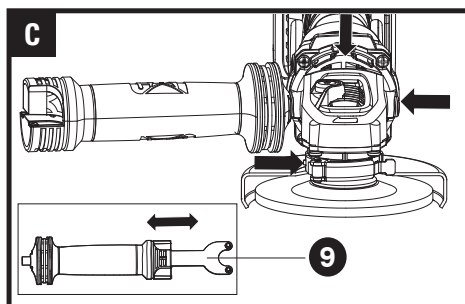
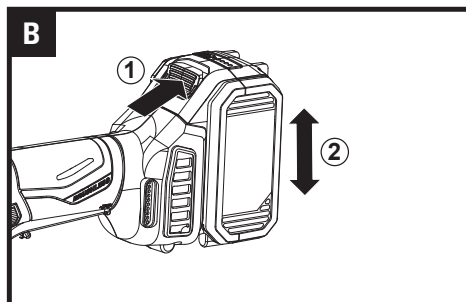
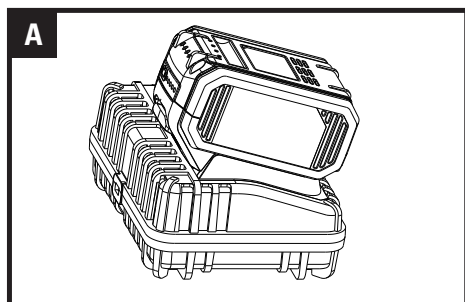
DX314 DX314B

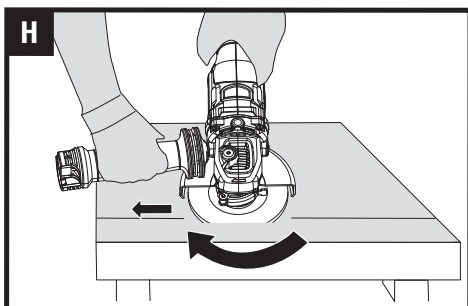
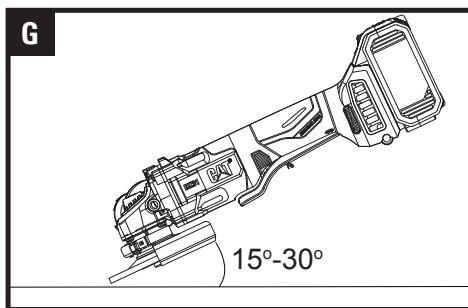
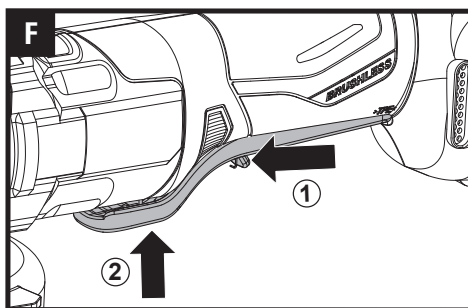
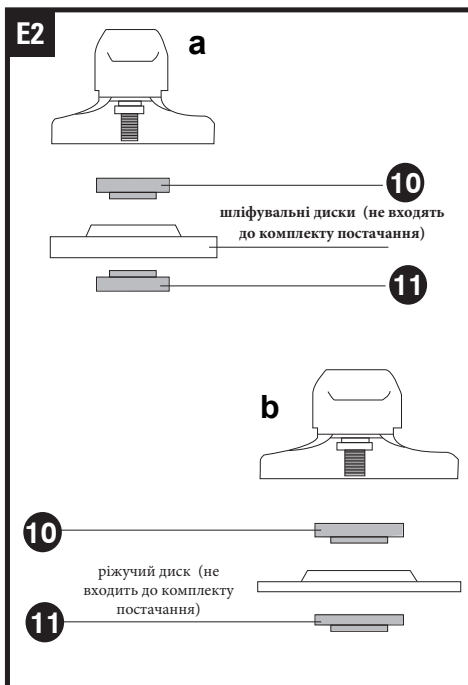
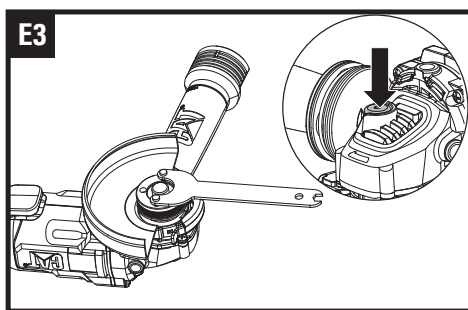
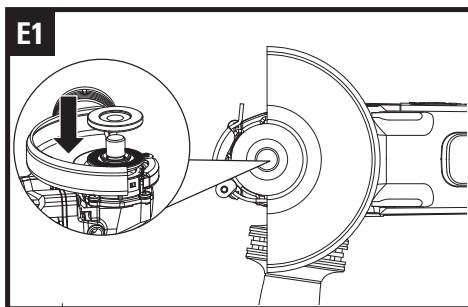


Кутова шліфувальна машина мережева

Інструкція з експлуатації







ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ



Обов'язково прочитайте всі застереження щодо техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, що постачаються разом із цим електроінструментом. Невиконання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Збережіть даний посібник для використання в майбутньому.

Термін «електроінструмент» в даному посібнику стосується вашого електроінструменту, що працює від мережі (з проводом), або електроінструменту, що працює від акумулятора (без проводу).

Безпека робочої зони

- Тримайте робоче місце чистим і добре освітленим. Засмічені або темні місця, де використовуються електроінструменти можуть стати причиною нещасних випадків.
- Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, у приміщеннях де розміщені легкозаймисті рідини, гази або пил. Електроінструменти створюють іскри, які можуть стати причиною займання пилу та парів.
- Тримайте дітей і сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом. Відволікання, під час роботи з електроінструментом, може призвести до втрати контролю над ним, а як наслідок до травмування.

Електробезпека

- Вилка електроінструмента повинна відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте вилку. Не використовуйте перехідники та штепсельні вилки із заземленими електроінструментами. Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники., це призводить до підвищення ризику ураження електричним струмом.
- Не піддавайте електроінструмент впливу дощу або вологих погодних умов. Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Слід обережно поводитись з шнуром живлення. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення електроінструменту, під час від'єднання приладу від електромережі тягніть за вилку, а не за шнур. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, гострих країв або рухомих частин. Пошкодження або заплутання шнура живлення збільшує ризик ураження електричним струмом.

- Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання поза приміщенням. Використання подовжувача, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо використання електроінструмента у вологому середовищі неминуче, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисного відключення (RCD). Використання УЗО знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Будьте пильні, завжди стежте за тим, що ви робите та керуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Забороняється працювати з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Хвилини неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте засоби захисту для очей. Захисне обладнання, наприклад, протипилова маска, нековке захисне взуття, каска або засоби захисту слуху, які використовуються у відповідних умовах, зменшують ризик травмування.
- Запобігайте ненавмисному запуску електроінструменту. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, підняттям або перенесенням інструменту переконайтеся, що перемикач знаходиться у положенні вимкнено. Перенесення електроінструментів із пальцем на вимикачі або вмикання електроінструментів, з увімкненим перемикачем, може призвести до нещасних випадків.
- Перед увімкненням електроінструменту вийміть усі регульовальні або гайкові ключі. Гайковий або ключ, залишений на обертовій частині електроінструменту, може призвести до травмування.
- Не первантажуйте руки. Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу під час використання електроінструменту. Це дозволить вам краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- Одягайте одяг який підходить для роботи з електроінструментом. Не одягайте вільний одяг або прикраси під час роботи з електроінструментами. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин електроприладу. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.
- Якщо під час роботи з електроінструментом, передбачені пристрої для підключення приладів для видалення та збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та використовуються належним чином. Використання пилосбірника може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

Використання та догляд за електроінструментом

- Не прикладайте силу під час роботи з електроінструментом. Використовуйте електроінструменту у відповідності до його призначення. Використовуйте електроінструмент у відповідності до його принципу роботи та на відповідний швидкості.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його. Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою перемикача, є небезпечним і потребує ремонту.
- Завжди від'єднуйте вилку від джерела живлення та/або виймайте акумуляторну батарею, якщо вона знімається, з електроінструменту, перш ніж робити будь-які налаштування, змінювати аксесуари або перед його зберіганням. Такі профілактичні заходи безпеки знижують ризик випадкового увімкнення електроінструменту.
- Зберігайте електроінструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментом або які не ознайомлені з інструкціями з експлуатації, працювати з ним. Електроінструменти небезпечні в руках ненавчених користувачів.
- Рекомендується часто проводити обслуговування електроінструментів та аксесуарів. Завжди перевіряйте, чи немає зміщення або заїдання рухомих частин, поломки частин та будь-яких інших аспектів, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. Якщо електроінструмент пошкоджено, відремонтуйте його перед використанням. Причиною багатьох нещасних випадків є поганий догляд за електроінструментами.
- Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Доглянуті інструменти з гострими ріжучими краями сприяє менш схильні до заклинювання, і ними легше керувати.
- Використовуйте електроінструмент, аксесуари та насадки, тощо, відповідно до інструкцій, враховуючи умови роботи та роботу, яку необхідно виконати. Використання електроінструменту для операцій, відмінних від їх призначення, може призвести до небезпечної ситуації.

Використання акумуляторного інструменту та догляд за ним

- Заряджайте прилад лише зарядним пристроєм, указаним виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може створити ризик займання під час використання його з іншим акумуляторним блоком.
- Використовуйте електроінструменти лише зі спеціально призначеними акумуляторами. Використання будь-яких інших акумуляторів може створити ризик травми та пожежі.

- Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як канцелярські скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи чи інші невеликі металеві предмети, які можуть з'єднати один термінал з іншим. Коротке замикання клем батареї може призвести до опіків або пожежі.
- За неправильних умов з батареї може витікати рідина; уникайте контакту з нею. У разі випадкового контакту з рідиною, обов'язково промийте контактну частину тіла водою. Якщо рідина потрапила в очі, додатково зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.

Обслуговування

- Обслуговування електроінструменту повинно проводитись кваліфікованим спеціалістом із використанням лише ідентичних запасних частин. Це сприятиме безпечному використанню електроінструменту.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВСІХ ОПЕРАЦІЙ

Попередження щодо техніки безпеки, загальні для операцій зі шліфування або абразивного різання:

- Цей електроінструмент призначений для роботи як шліфувальний або відрізний інструмент. Прочитайте всі попередження про безпеку, інструкції, ілюстрації та технічні характеристики, що надаються з цим електроінструментом. Невиконання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.
- Не рекомендується виконувати за допомогою цього електроінструменту такі операції, як шліфування, чищення дрітаною шліткою, полірування. Операції, для яких електроінструмент не призначений, можуть спричинити небезпеку та призвести до травм.
- Використовуйте електроприлад, приладдя до нього, робочі інструменти т.і. відповідно до цих вказівок. Беріть до уваги при цьому умови роботи та специфіку виконуваної роботи. Використання електроприладів для робіт, для яких вони не передбачені, може призвести до небезпечних ситуацій.
- Допустима кількість обертів шліфувального приладдя повинна, як мінімум, відповідати максимальній кількості обертів, що зазначена на електроінструменті. Шліфувальне приладдя, що обертається швидше дозволеного, може зламатися і розлетітися.
- Зовнішній діаметр і товщина робочого інструмента повинна відповідати параметрам Вашого електроінструменту. При неправильних розмірах робочого інструмента існує небезпека того, що робочий інструмент буде недостатньо прикриватися та Ви можете втратити контроль над ним.

- Різбове кріплення аксесуарів має відповідати різьбі шпинделя шліфувальної машини. Для приладдя, встановленого за допомогою фланців, отвір під оправу аксесуара має відповідати установчому діаметру фланця. Робочий інструмент за відсутності надійного кріплення обертається нерівномірно, сильно вібрує і може призводити до втрати контролю над ним.
- Не використовуйте пошкоджені змінні робочі інструменти. Перед кожним використанням інструмента перевіряйте робочі інструменти, зокрема, шліфувальні круги на наявність відламків та тріщин, шліфувальні фланці на тріщини, знос або сильне притуплення, дротяні щітки на розхитані або зламані дрти. Якщо електроінструмент або змінний робочий інструмент впав, перевірте, чи не пошкодився він, або використовуйте непошкоджений змінний робочий інструмент. Після перевірки і монтажу робочого інструмента Ви самі і інші особи, що знаходяться поблизу, повинні стати так, щоб не знаходитися в площині робочого інструмента, що обертається, після чого увімкніть електроінструмент на одну хвилину на максимальну кількість обертів. Пошкоджені робочі інструменти в більшості випадків ламаються під час такої перевірки.
- Вдягайте особисте захисне спорядження. В залежності від виду робіт використовуйте захисну маску, захист для очей або захисні окуляри. За необхідністю вдягайте респіратор, навушники, захисні рукавиці або спеціальний фартух, щоб захистити себе від невеличких частинок, що утворюються під час шліфування, та частинок матеріалу. Очі повинні бути захищені від відлетілих чужорідних тіл, що утворюються при різних видах робіт. Респіратор або маска повинні відфільтровувати пи́л, що утворюється під час роботи. При тривалій роботі при гучному шумі можна втратити слух.
- Слідкуйте за тим, щоб інші особи дотримувалися безпечної відстані від Вашої робочої зони. Кожен, хто заходить у робочу зону, повинен мати особисте захисне спорядження. Уламки оброблюваного матеріалу або зламаних робочих інструментів можуть відлітати та спричинити тілесні ушкодження навіть за межами безпосередньої робочої зони.
- При роботах, коли змінний робочий інструмент може зачепити заховану електропроводку або власний кабель живлення, тримайте електроінструмент за ізольовані рукоятки. Зачеплення проводки, що знаходиться під напругою, може заряджати також і металеві частини інструменту та призводити до ураження електричним струмом.
- Під час запуску завжди міцно тримайте прилад. При набірні повних обертів реактивний момент двигуна може призвести до зсунення електроінструменту.
- Не залишайте електроприлад увімкненим під час перенесення. Ваш одяг може випадково потрапити в робочий інструмент, що обертається, та робочий інструмент може завдати шкоди Вам
- Регулярно очищайте вентиляційні щілини Вашого електроприладу. Вентилятор електромотора затягне пи́л у корпус, сильне накопичення металевого пи́лу може призвести до електричної небезпеки.
- Не користуйтеся електроприладом поблизу від горючих матеріалів. Такі матеріали можуть займатися від іскор.
- Не використовуйте робочі інструменти, що потребують охолоджувальної рідини. Використання води або іншої охолоджувальної рідини може призвести до ураження електричним струмом.
- Ви маєте міцно тримати ручку інструмента під час роботи. Завжди користуйтеся допоміжними ручками, які постачаються з інструментом. Втрата контролю може призвести до травм.
- Ваша рука повинна триматися за ручку під час роботи. Завжди користуйтеся допоміжними ручками, які постачаються разом з інструментом. Втрата контролю може призвести до травмування користувача.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Віддача та інші відповідні попередження.

Віддача – це несподівана реакція інструменту на зачеплення або застрягання змінного робочого інструмента, що обертається, наприклад, шліфувального круга, шліфувальної стрічки, дротяної щітки тощо. Зачеплення або застрягання призводить до різкої зупинки змінного робочого інструмента, що обертається. В результаті електроінструмент починає неконтрольовано рухатися з прискоренням проти напрямку обертання змінного робочого інструмента в місці застрягання. Якщо, напр., шліфувальний круг застряє або зачіплюється в оброблюваному матеріалі, край шліфувального круга, що саме врізався в матеріал, може блокуватися, призводячи до відскакування або віддачу шліфувального круга. В результаті шліфувальний круг починає рухатися в напрямку особи, що обслуговує прилад, або у протилежному напрямку, в залежності від напрямку обертання круга в місці застрягання. При цьому шліфувальний круг може переламатися.

Віддача – це результат неправильної експлуатації або помилок при роботі з електроприладом. Йому можна запобігти за допомогою належних запобіжних заходів, що описані нижче.

- Міцно тримайте електроінструмент, тримайте корпус тіла та руки у положенні, в якому Ви зможете протистояти віддачі. З віддачею можна справитися за умови придатних запобіжних заходів
- Ніколи не підносьте руку до аксесуара, що обертається. Аксесуар може пошкодити вашу руку.

- Не розташовуйте своє тіло в місці, де електроінструмент буде рухатися у разі віддачі. Віддача поштовхне інструмент у напрямку, протилежному руху круга в місці зачеплення.
- Працюйте з особливою обережністю в кутах, на гострих краях тощо. Запобігайте відскакуванню робочого інструмента від оброблюваного матеріалу та його заклинюванню. В кутах, на гострих краях або при віддачі робочий інструмент може заклинюватися. Це призводить до втрати контролю або віддачі.
- Не використовуйте зубчасті розпилювальні диски. Такі робочі інструменти часто спричиняють віддачу або втрату контролю над електроприладом.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ШЛІФУВАННЯ ТА АБРАЗИВНОГО РІЗАННЯ

- Застосовуйте рекомендовані виключно для даного електроінструменту шліфувальні круги та передбачені для них захисні кожухи. При використанні шліфувальних кіл, не призначених для цього електроінструменту, неможливо забезпечити достатній захист, що є небезпечним.
- Вигнуті шліфувальні круги необхідно монтувати таким чином, щоб їхня шліфувальна поверхня не виступала за край захисного кожуха. Неправильно змонтоване шліфувальне коло, яке виступає за край захисного кожуха, не прикривається достатнім чином.
- Захисний кожух необхідно надійно встановити на електроінструмент і налаштувати з максимальним рівнем безпеки таким чином, щоб у бік оператора дивилася як найменша частина неприкритого шліфувального кола. Захисний кожух захищає оператора від уламків, випадкового контакту зі шліфувальним кругом та іскрами, від яких може спалахнути одяг.
- Шліфувальні круги можна застосовувати лише для рекомендованих робіт. Наприклад: ніколи не робіть шліфування бічною поверхнею відрізного кола. Відрізнi кола призначені для знімання матеріалу кромкою.
- Вплив бічних сил на цей абразивний інструмент можна зламати його.
- Завжди використовуйте неущожені затискні фланці з правильними розмірами та формою для вибраного шліфувального круга. Правильні фланці є опорою для шліфувального кола та зменшують небезпеку його поломки. Фланці для відрізнiх кіл можуть відрізнятись від фланців для шліфувальних кіл.
- Не використовуйте зношені шліфувальні круги від великих електроінструментів. Шліфувальні круги для великих електроінструментів непридатні для високих швидкостей обертання, характерних для маленьких електроінструментів, і їх може розірвати

Інші важливі попередження під час операцій з різання

- Запобігайте блокуванню відрізного кола та уникайте застосування підвищеного зусилля притискання. Не виконуйте надто глибокі різи. Надмірне натискання на відрізне коло підвищує навантаження на нього та його схильність до перекошування або блокування, а також небезпека зворотного удару або поломки абразивного інструменту.
- Уникайте зони попереду і позаду відрізного кола, що обертається. Якщо ви веде́те відрізне коло в заготовці від себе, то у разі зворотного удару електроінструмент з обертовим колом, що обертається, може відскочити прямо на вас.
- При заклинюванні відрізного кола та при перерві в роботі вимикайте електроінструмент і тримайте його спокійно та нерухомо до зупинки кола. Ніколи не намагайтеся вийняти відрізнiй круг, що ще обертається, з розрізу, так як це може призвести до зворотного удару. Встановіть та усуньте причину заклинювання.
- Не вмикайте електроінструмент повторно, доки абразивний інструмент перебуває в заготовці. Дайте відрізному колу розвинути повну кількість обертів, перш ніж обережно продовжити різання. В іншому випадку коло може заїсти, вискочити з заготовки, що обробляється, або може виникнути зворотний удар.
- Плити або великі заготовки повинні бути надійно підперті, щоб знизити небезпеку зворотного удару під час заклинення відрізного кола. Великі заготовки можуть прогинатися під власною вагою. Заготовки повинні підпиратися по обидва боки відрізного кола, як поблизу розрізу, так і по краях.
- Будьте особливо обережні при розрізах із зачепленням у стінах або інших сліпих зонах. Відрізне коло, що занурюється, може при попаданні на газовий трубопровід або водопровід, електричну проводку або інші об'єкти викликати зворотний удар.

БЕЗПЕЧНЕ ПОВОДЖЕННЯ З АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

- Не розбирайте, не відкривайте та не подрібнюйте елементи або батарейний блок.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора.
- Не зберігайте батарейки безладно в коробці або ящику, де вони можуть закоротити один одного або можуть бути закорочені іншими предметами.
- Під час того, коли батарейний блок не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як канцелярські скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати одну клему з іншою. Замикання клем акумулятора може призвести до опіків або спалаху.

- Не піддавайте акумуляторну батарею впливу тепла або вогню. Уникайте зберігання акумуляторів під прямим сонячним промінням.
- Не піддавайте акумулятор механічним ударам.
- У разі витікання рідини з акумуляторів не допускайте потрапляння її на шкіру або очі. При контакті рідини зі шкірою промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.
- Негайно зверніться до лікаря, якщо ви проковтнули акумулятор або елемент живлення.
- Тримайте акумулятор у чистому та сухому вигляді.
- У разі забруднення протріть клеми акумулятора чистою сухою тканиною.
- Перед використанням необхідно зарядити акумулятор. Завжди звертайтеся до цієї інструкції та правильно заряджайте акумулятори.
- Не залишайте акумулятор зарядженим, коли він не використовується.
- Після тривалого зберігання, може виникнути потреба декільки разів зарядити та розрядити акумуляторну батарею, для отримання максимальної продуктивності.
- Під час утилізації батарейних блоків тримайте елементи живлення різних електрохімічних систем окремо один від одного.
- Заряджайте акумулятори лише за допомогою зарядного пристрою, рекомендованого Cat®. Не використовуйте зарядний пристрій, відмінний від рекомендованого для зарядки вашого електроінструменту. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може спричинити небезпеку загоряння під час використання його з іншою акумуляторною батареєю.
- Не використовуйте акумулятори, не призначені для використання з даним обладнанням.
- Зберігайте акумулятор у недоступному для дітей місці.
- Збережіть оригінальну документацію приладу для подальшого використання в майбутньому.
- Завжди виймайте акумулятор із електроінструменту, коли він не використовується.
- Утилізуйте акумулятори належним чином.
- Не змішуйте у пристрої елементи живлення різного виробництва, ємності, розміру або типу.

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ КУТОВОЇ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед запуском кутової шліфувальної машини переконайтеся, що ручка знаходиться в заблокованому положенні. Обертати ручку дозволяється тільки у вимкненому стані.

СИМВОЛИ



Щоб зменшити ризик отримання травм, користувач повинен прочитати посібник з експлуатації



УВАГА



Носіть засоби захисту слуху



Носіть засоби захисту очей



Носіть маску від пилу



Літій-іонний акумулятор.



Цей виріб позначено символом «окремої утилізації» для всіх батарейних блоків і акумуляторної батареї. Потім його буде перероблено або демонтовано, щоб зменшити вплив на навколишнє середовище. Акумуляторні блоки можуть бути небезпечними для навколишнього середовища та здоров'я людини, оскільки вони містять небезпечні речовини.



Не спалювати.



Рідина, яку містять акумулятори, може потрапити в кругообіг води, якщо їх утилізувати неналежним чином, що може бути небезпечним для екосистеми. Не викидайте відпрацьовані батареї як несортвані міські відходи.



Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь ласка, переробляйте їх належним чином. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки та утилізації.

ДЕТАЛІ ТА КОМПОНЕНТИ

1. ДОПОМІЖНА РУЧКА
2. КНОПКА БЛОКУВАННЯ ШПИНДЕЛЯ
3. КНОПКА ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ
4. АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ
5. КНОПКА БЛОКУВАННЯ
6. ПЕРЕМИКАЧ
7. ЗАХИСНИЙ КОЖУХ КРУГА ДЛЯ ШЛІФУВАННЯ
8. ЗАТИСКНИЙ ВАЖІЛЬ ЗАХИСНОГО КОЖУХА
9. ГАЙКОВИЙ КЛЮЧ
10. ВНУТРІШНІЙ ФЛАНЕЦЬ
11. ЗОВНІШНІЙ ФЛАНЕЦЬ

** Не всі аксесуари, зображені або описані, входять до стандартного комплекту постачання моделі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	DX314	DX314B
Напруга	18В	---
Номинальна швидкість	8500 об /хв	
Розмір диска	125 мм	
Діаметр диска	22,2 мм	
Різьба шпинделя	M14	
Ємність батареї (DXB4)	4,0 Ah	/
Вхід зарядного пристрою (DXC4)	100-240 В ~ 50/60 Гц, 95 Вт	/
Вихід зарядного пристрою (DXC4)	20 В 4 А	/
Клас захисту зарядного пристрою	□/II	/
Вага приладу	2.58 кг	1.90 кг

ВІДОМОСТІ ЩОДО ШУМУ

Рівень звукового тиску	L _{рА} : 86дБА)
Рівень звукової потужності	L _{wА} : 97 дБ (А)
K _{рА} & K _{wА}	3.0 дБ(А)
Носить засоби захисту слуху.	

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ВІБРАЦІЇ

Загальні значення вібрації (векторна сума трьох осей), визначені згідно з EN 60745 :	
Поверхнєве шліфування або абразивне різання	Значення вібрації: $a_h.AG = 5,2 \text{ м/с}^2$
	Похибка $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

Заявлене загальне значення вібрації та заявлене значення шуму було виміряно відповідно до стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструменту з іншим.
Заявлене загальне значення вібрації та заявлене значення емісії шуму також можна використовувати для попередньої оцінки впливу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Рівень вібрації та шуму під час фактичного використання електроінструменту може відрізнятись від заявленого значення в залежності від способу використання інструменту, особливо від того, який тип деталей обробляється, та залежить від того як інструмент використовується:

- Як використовується інструмент і які матеріали різуться.
- Інструмент в хорошому стані та доглянутий.
- Використання правильних аксесуарів для інструменту та забезпечення їх гостроти та справного стану.
- Щільність захоплення ручок і використання антивібраційних і шумових аксесуарів.
- Інструмент використовується відповідно до його призначення та цієї інструкції.
- Цей інструмент може спричинити синдром вібрації кисті руки, якщо його використовувати не належним чином.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для максимальної точності оцінки рівня впливу вібрації в фактичних умовах використання, повинні враховуватись всі частини робочого циклу, наприклад час, коли інструмент вимкнено та коли він працює в режимі холостого ходу, але фактично не виконує роботу. Це допоможе звести до мінімуму ризик впливу вібрації та шуму.

- Завжди використовуйте гострі стамески, свердла та леза.
- Обслуговуйте цей інструмент у відповідності до даних інструкцій та ретельно доглядайте за ним.
- Якщо інструмент використовуватиметься регулярно, придбайте аксесуари для захисту від вібрації та шуму.
- Плануйте свій робочий графік так, щоб розподілити використання будь-якого інструменту з високою вібрацією на декілька днів.

АКСЕСУАРИ

	DX314	DX314B
Допоміжна ручка	1	1
Кожух для шліфувального кола	1	1
Ключ	1	1
Акумулятор (DXB4)**	1	/
Зарядний пристрій (DXC4)	1	/

Ми рекомендуємо вам купувати аксесуари в тому ж магазині, де ви придбавали інструмент. Додаткову інформацію, дивіться на упаковці аксесуарів. Персонал магазину може допомогти вам і дати поради щодо вибору необхідного аксесуару.

Будь ласка, зверніть увагу: ми наполегливо рекомендуємо акумуляторні блоки Cat® DXB4(4Ah)/GXB5(5Ah) для максимальної продуктивності та подовженого часу роботи. **Купується окремо

Цей інструмент може спричинити синдром вібрації кисті руки, якщо його використовувати неналежним чином.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ПРИМІТКА: перед використанням інструменту уважно прочитайте інструкцію.

БЕЗПЕЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Даний інструмент призначений для різання, чорнової обробки металевих і кам'яних матеріалів без використання води. Для різання металу необхідно використовувати спеціальний захисний кожух для різання.

ДІЯКИ НЕОБХІДНО ВИКОНУВАТИ ПЕРЕД КОЖНОЮ ЕКСПЛУАТАЦІЄЮ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ.

- ЗАРЯДІТЬ АКУМУЛЯТОР (ДИВ. МАЛ. А)
- ПЕРЕВІРТЕ СТАН ЖИВЛЕННЯ БАТАРЕЇ (ДИВ. МАЛ. А)

5 світлодіодних індикаторів вказують на стан заряду батареї. Перед початком або після використання електроінструменту, натисніть кнопку біля індикаторів, щоб перевірити стан заряду батареї.

ЩОБ ЗНЯТИ АБО ВСТАНОВИТИ АКУМУЛЯТОР (ДИВ. МАЛ. В)

Натисніть кнопку відкриття акумуляторної батареї, щоб витягнути акумуляторну батарею з інструменту. Після перезарядки вставте акумулятор назад в інструмент.

ВСТАНОВЛЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ РУЧКИ (ДИВ. МАЛ. С)

У вас є вибір трьох робочих положень, щоб забезпечити найбезпечніше та найзручніше керування вашою кутовою шліфувальною машиною. Додаткова ручка сприяє зменшенню вібрації.

Антивібраційна допоміжна ручка зменшує вібрацію, роблячи роботу більш комфортною та безпечною. Ваш інструмент оснащений додатковою ручкою, яку можна монтувати/демонтувати за допомогою гайкового ключа.

ЯК ТРИМАТИ ІНСТРУМЕНТ

Під час роботи завжди міцно тримайте кутову шліфувальну машину обома руками.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАХИСНОГО КОЖУХА КРУГА (ДИВ. МАЛ. D1-D3)

Для роботи з шліфувальними або відрізними дисками необхідно встановити захисний кожух круга.

- Захист круга для шліфування

Для роботи з шліфувальними або відрізними дисками необхідно встановити захисний кожух.

Виступ особливої форми на захисному кожусі гарантує можливість встановлення тільки кожуха, який відповідає типу пристрою.

Відкрийте затисний важіль. Встановіть захисний кожух із виступом особливої форми у паз відповідної форми на шпинделі головки пристрою та поверніть його у потрібне (робоче) положення. Щоб закріпити захисний кожух, закрийте важіль.

Закрита сторона захисного кожуха завжди повинна бути звернена до оператора.

- Захист круга для різання



ПРИМІТКА. При відкритому важелі затискача можна відрегулювати регульований затисний гвинт для забезпечення надійної фіксації кожуха після остаточного закриття затисного важеля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. При різанні металу завжди встановлюйте захисний кожух для різання. Захисний кожух для різання встановлюється аналогічно захисному кожуху для шліфування.

КНОПКА БЛОКУВАННЯ ШПИНДЕЛЯ

Її необхідно використовувати лише при заміні диска. Натискати цю кнопку під час обертання диска заборонено!

ВСТАНОВЛЕННЯ ДИСКІВ (НЕ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ) (ДИВ. МАЛ. E1-E3)

Надягніть внутрішній фланець на шпиндель інструменту. Переконайтеся, що він розташований на двох плоских ділянках шпинделя (див. мал. E1).

Встановіть диск на шпиндель інструменту та внутрішній фланець. Переконайтеся, що він розташований правильно.

Встановіть зовнішній фланець із різьбленням, переконавшись, що він звернений у правильному напрямку для встановленого диска. Для шліфувальних дисків фланець має виступ звернений до диска. Для відрізнних дисків фланець має виступ, звернений у бік від диска (див. рис. E2).

Натисніть кнопку блокування шпинделя і повертайте шпиндель рукою, доки він не заблокується. Утримуючи кнопку блокування натиснутою, затягніть зовнішній фланець різьбовим ключем (див. мал. E3).

БЛОКУВАННЯ ПЕРЕМИКАЧА (ДИВ. МАЛ. F)

Перемикач увімкн./вимкнення блокується, щоб запобігти випадковому увімкненню приладу.

Перемистіть кнопку блокування вперед, потім натисніть перемикач увімк./вимк. Перемикач буде увімкнено. Щоб вимкнути блокування, просто відпустіть вимикач і кнопку блокування.

ВИКОРИСТАННЯ ШЛІФУВАЛЬНОЇ МАШИНИКИ (ДИВ. МАЛ. G)

- **УВАГА!** Не вмикайте шліфувальну машину, доки диск стикається із заготовлею. Перш ніж розпочати шліфування, дайте диску набрати повну швидкість.
- Тримайте кутову шліфувальну машину однією рукою за головну рукоятку, а іншою — за додаткову.
- Завжди встановлюйте кожух так, щоб якомога більша частина диска була спрямована в бік від вас.
- Будьте готові до потоку іскор, що з'являється при торканні диском металу.
- Для найкращого контролю інструменту, зняття матеріалу та мінімального навантаження під час шліфування підтримуйте кут між диском та робочою поверхнею близько 15–30°.
- Будьте обережні під час роботи в кутах, оскільки зіткнення з поверхнею, що перетинається, може викликати ривок або перекошування шліфувальної машини.
- Після закінчення шліфування дайте заготовлі охолонути.
- Не торкайтеся гарячої поверхні.

РІЗАННЯ (ДИВ. МАЛ. І)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. При різанні металу завжди встановлюйте захисний кожух для різання. Під час різання не тисніть на пристрій, не нахилийте та не розгойдуйте його.

- Працюйте з помірною та відповідною оброблюваному матеріалу подачею.
- Не зменшуйте швидкість руху ріжучих дисків, застосовуючи бічний тиск.
- Напрямок, у якому виконується зріз, має велике значення. Пристрій завжди має працювати за принципом зустрічного руху. Завжди ведіть електроінструмент проти напрямку обертання. В іншому випадку існує небезпека неконтрольованого виривання інструменту з прорізу.

ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

Перевантаження призведе до пошкодження двигуна кутової шліфувальної машини. Це може статися, якщо ваша кутова шліфувальна машина інтенсивно використовується протягом тривалого часу. Ніколи не намагайтеся надто сильно натиснути на кутову шліфувальну машину, щоб прискорити її роботу. Абразивні диски працюють ефективніше при легкому натисканні, що дозволяє уникнути падіння швидкості вашої кутової шліфувальної машини. Якщо кутова шліфувальна машина занадто нагрілася, запустіть її без навантаження на 2-3 хвилини, поки вона не охолоне до нормальної робочої температури.

УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

- Щоб зберегти природні ресурси, утилізуйте акумулятор належним чином. Даний акумулятор містить літєві батареї. Зверніться до місцевих органів управління відходами, щоб отримати інформацію щодо доступних варіантів переробки та/або утилізації. Розрядіть акумуляторну батарею, увімкнувши прилад, потім вийміть акумуляторну батарею з корпусу приладу та закрийте з'єднання акумуляторної батареї міцною клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню.
- Не намагайтеся відкрити або вийняти будь-які компоненти з акумулятора.

ПОРАДИ ЩОДО ПОКРАЩЕННЯ РОБОТИ ВАШОГО ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ

- Завжди починайте працювати з електроінструментом без надмірного навантаження, щоб поступово досягати максимальної швидкості.
- Не примушуйте круг працювати швидше, зменшення швидкості руху диска означає збільшення часу роботи приладом.
- Завжди працюйте під кутом 15-30 між кругом і деталлю. Під час роботи інструментом по поверхні з великими кутами, на поверхні можуть утворитись виступи, які впливають на рівність поверхні. Переміщуйте кутову шліфувальну машину проводячи нею поперек, вперед та назад по поверхні.
- Використовуючи відрізний диск, ніколи не змінюйте кут різання, інакше ви заблокуєте диск і двигун кутової шліфувальної машини або зламає диск. Під час різання ріжте лише в напрямку, протилежному обертанню диска. Якщо ви ріжете в тому ж напрямку, що й обертання диска, диск може вискочити з вирізаного отвору.

- Під час різання дуже твердих матеріалів найкраще використовувати алмазні диски.
- Під час використання алмазного диска він сильно нагрівається і ви можете побачити іскри навколо обертового диска. Якщо це станеться - припиніть різання та дайте диску охолонути на швидкості без навантаження протягом 2-3 хвилини.
- Під час роботи слід завжди слідкувати за тим, що оброблювальна поверхня міцно зафіксована.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Хоча ваша нова кутова шліфувальна машина справді дуже проста в експлуатації, якщо у вас виникли проблеми, будь ласка, перевірте наступне:

- Якщо ваш шліфувальний диск хитається або вібрає, перевірте, чи затягнутий зовнішній фланець і чи правильно розташований круг на фланцевій пластині.
- Не використовуйте пошкоджений диск, оскільки він може розпастися. Зніміть його та замініть новим диском. Утилізуйте старі круги відповідально.
- Якщо ви працюєте з алюмінієм або подібним м'яким сплавом, диск швидко заб'ється і не буде ефективно шліфувати.
- Невеликий витік рідини з акумуляторів може статися під час використання приладу в екстремальних температурах або після інтенсивного використання приладу. негайно змийте витікаючу рідину з поверхні тіла та одягу водою з милом.
- Працюючий прилад виділяє тепло.
- Акумуляторна батарея також під час роботи виділяє тепло, це нормально. Якщо ви бажаєте охолодити прилад, просто дайте інструменту охолонути, перш ніж продовжувати роботу.
- Акумуляторна батарея може нагріватися під час заряджання. Це нормально. Це результат припинення хімічних реакцій всередині акумулятора під час процесу заряджання.
- Зарядний пристрій нагрівається під час заряджання. Це нормально. Це результат припинення основного живлення.
- **ОБСЛУГОВУВАННЯ**
- Завжди виймайте акумуляторну батарею перед виконанням будь-яких робіт з налаштування, обслуговування чи технічного обслуговування інструменту.
- Ваш електроінструмент не потребує додаткового змащення чи обслуговування.
- У вашому електроінструменті немає частин, які можуть обслуговуватись користувачем.
- Ніколи не використовуйте воду або хімічні засоби для очищення електроінструменту.
- Протирайте інструмент сухою тканиною.
- Завжди зберігайте електроінструмент у сухому місці.
- Тримайте вентиляційні отвори двигуна чистими.
- Тримайте всі робочі елементи керування чистими від бруду та пилу.
- Іноді через вентиляційні отвори можна побачити іскри. Це нормально і не може пошкодити ваш електроінструмент.

Для акумуляторних інструментів

- Діапазон температури навколишнього середовища для використання та зберігання інструменту та акумулятора становить 0 °C-45 °C.
- Рекомендований діапазон температури навколишнього середовища для заряджання акумулятора становить 0 °C-40 °C.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь ласка, переробляйте та утилізуйте їх відповідально. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки та утилізації приладу.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Positec Germany GmbH Grüner Weg 10, 50825 Кельн,
Німеччина

Заявляємо, що товар.

Опис: Кутова шліфувальна машина

Тип: DX314B DX314

Функція: периферійне і бічне шліфування

Відповідає наступним Директивам : 2006/42/EC, 2011/65/
EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU

та наступним стандартам: EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,
EN 60745-1, EN 60745-2-3, EN IEC 63000

Особа, уповноважена скласти технічний файл,

Ім'я: Марсель Фільц

Адреса: Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825

Кельн, Німеччина



2023/05/08

Аллен Дінг

Заступник головного інженера з випробувань та сертифікації

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Парк, Цзянсу 215123, КНР



www.catpowertools.com



©2023 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, їхні відповідні логотипи, «Caterpillar Yellow», фірмове оформлення «Power Edge», а також фірмовий стиль і ідентифікація продукту, що використовуються тут, є товарними знаками Caterpillar і не можуть використовуватися без дозволу. Positec Group Limited, ліцензіат Caterpillar Inc

AR01721500